**Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.**

►**B**

# KOMISSION ASETUS (EY) N:o 900/2007,

## annettu 27 päivänä heinäkuuta 2007,

## valkoisen sokerin vientiä koskevasta pysyvästä tarjouskilpailusta vientitukien vahvistamiseksi markkinointivuoden 2007/2008 loppuun saakka

(EUVL L 196, 28.7.2007, s. 26)

Muutettu:

| | | virallinen lehti | | |
|---|---|---|---|---|
| | | N:o | sivu | päivämäärä |
| ►**M1** | Komission asetus (EY) N:o 1298/2007, annettu 6 päivänä marraskuuta 2007 | L 289 | 3 | 7.11.2007 |

▼B

# KOMISSION ASETUS (EY) N:o 900/2007,

## annettu 27 päivänä heinäkuuta 2007,

## valkoisen sokerin vientiä koskevasta pysyvästä tarjouskilpailusta vientitukien vahvistamiseksi markkinointivuoden 2007/2008 loppuun saakka

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 20 päivänä helmikuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 318/2006 ([1]) ja erityisesti sen 23 artiklan 4 kohdan ja 40 artiklan 1 kohdan g alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Sokerimarkkinoiden tilanteen yhteisössä ja maailmanmarkkinoilla huomioon ottaen olisi avattava markkinointivuoden 2007/2008 loppuun saakka valkoisen sokerin vientiä koskeva pysyvä tarjouskilpailu, joka maailmanmarkkinahintojen mahdolliset heilahtelut huomioon ottaen antaa mahdollisuuden vientitukien vahvistamiseen.

(2) Olisi sovellettava asetuksen (EY) N:o 318/2006 32 artiklassa vahvistettuja sokerin vientitukien vahvistamiseen käytettävää tarjouskilpailumenettelyä koskevia yleisiä sääntöjä.

(3) Jotta vältettäisiin vientitukea saaneiden sokerialan tuotteiden yhteisöön jälleentuonnista aiheutuvat väärinkäytökset, on syytä olla vahvistamatta Länsi-Balkanin maiden osalta vientitukea.

(4) Asetuksen (EY) N:o 318/2006 32 ja 33 artiklan mukaan vientitukia voidaan myöntää kattamaan kilpailukyvyn erot yhteisön ja kolmansien maiden viennin välillä. Yhteisön vienti tiettyihin lähellä sijaitseviin määräpaikkoihin ja kolmansiin maihin, jotka myöntävät yhteisön tuotteille tuonnin etuuskohtelun, on nykyään erityisen edullisessa kilpailuasemassa. Tästä syystä kyseisiä määräpaikkoja koskevat vientituet olisi poistettava.

(5) Toimenpiteen erityisluonteen takia olisi vahvistettava pysyvän tarjouskilpailun yhteydessä annettavia vientitodistuksia koskevat asianmukaiset säännökset, jotka koskevat erityisesti todistusten myöntämisen määräaikaa, voimassaoloaikaa, vakuuden määrää sekä määrää, jonka osalta todistuksesta johtuva vientivelvoite täytetään. Maataloustuotteiden tuonti-, vienti- ja ennakkovahvistustodistusmenettelyn soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä 9 päivänä kesäkuuta 2000 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1291/2000 ([2]) säännöksiä samoin kuin maataloustuotteiden vientimaksujen soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä 19 päivänä tammikuuta 1989 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 120/89 ([3]) säännöksiä olisi kuitenkin sovellettava edelleen.

(6) Tämän asetuksen säännöksillä korvataan elokuusta 2007 alkaen osittaisten tarjouskilpailujen osalta valkoisen sokerin vientiä koskevasta pysyvästä tarjouskilpailusta vientitukien vahvistamiseksi

([1]) EUVL L 58, 28.2.2006, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 247/2007 (EUVL L 69, 9.3.2007, s. 3).
([2]) EYVL L 152, 24.6.2000, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1913/2006 (EUVL L 365, 21.12.2006, s. 52).
([3]) EYVL L 16, 20.1.1989, s. 19. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1847/2006 (EUVL L 355, 15.12.2006, s. 21).

▼B

markkinointivuodeksi 2006/2007 28 päivänä kesäkuuta 2006 annettu komission asetus (EY) N:o 958/2006 ([1]). Mainittu asetus olisi avoimuuden ja oikeudellisen selkeyden vuoksi kumottava 1 päivästä elokuuta 2007.

(7) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat sokerin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

▼M1

1. Avataan pysyvä tarjouskilpailu CN-koodiin 1701 99 10 kuuluvan valkoisen sokerin vientitukien vahvistamiseksi kaikkien määräpaikkojen osalta lukuun ottamatta:

a) seuraavia kolmansia maita: Andorra, Pyhä istuin (Vatikaanivaltio), Liechtenstein, Albania, Kroatia, Bosnia ja Hertsegovina, entisen Jugoslavian tasavalta Makedonia, Serbia ([2]) ja Montenegro;

b) seuraavia Euroopan unionin jäsenvaltioiden yhteisön tullialueen ulkopuolisia alueita: Gibraltar, Ceuta, Melilla, Livignon ja Campionen kunnat Italiassa, Helgoland, Grönlanti, Färsaaret sekä ne Kyproksen tasavallan alueet, jotka eivät kuulu Kyproksen tasavallan hallituksen tosiasialliseen hallintaan.

Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetun pysyvän tarjouskilpailun voimassaoloaikana järjestetään osittaisia tarjouskilpailuja.

▼B

2. Pysyvä tarjouskilpailu on avoinna 25 päivään syyskuuta 2008.

*2 artikla*

1. Tarjouskilpailuilmoitus julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*. Jäsenvaltioiden on laadittava sen perusteella tarjouskilpailuilmoitus, jonka ne voivat julkaista tai julkaisuttaa muualla.

2. Tarjouskilpailuilmoituksessa on ilmoitettava erityisesti tarjouskilpailun edellytykset.

3. Tarjouskilpailuilmoitusta on mahdollista muuttaa pysyvän tarjouskilpailun kestäessä. Sitä on muutettava, jos tarjouskilpailun edellytyksiä muutetaan kyseisenä aikana.

*3 artikla*

1. Määräaika tarjousten tekemiselle ensimmäisessä osittaisessa tarjouskilpailussa:

a) alkaa 1 päivänä elokuuta 2007;

b) päättyy 9 päivänä elokuuta 2007 kello 10.00 Brysselin aikaa.

2. Määräaika tarjousten tekemiselle jokaisessa seuraavista osittaisista tarjouskilpailuista:

a) alkaa ensimmäisenä työpäivänä sen jälkeen, kun edellistä osittaista tarjouskilpailua koskeva määräaika on päättynyt;

b) päättyy kello 10.00 Brysselin aikaa:

([1]) EUVL L 175, 29.6.2006, s. 49. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 203/2007 (EUVL L 61, 28.2.2007, s. 2).

([2]) Mukaan luettuna Kosovo, sellaisena kuin se on 10 päivänä kesäkuuta 1999 annetussa Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa nro 1244 määriteltynä.

▼B

— 30 päivänä elokuuta 2007,

— 13 ja 27 päivänä syyskuuta 2007,

— 11 ja 25 päivänä lokakuuta 2007,

— 8 ja 22 päivänä marraskuuta 2007,

— 6 ja 20 päivänä joulukuuta 2007,

— 10 ja 31 päivänä tammikuuta 2008,

— 14 ja 28 päivänä helmikuuta 2008,

— 13 ja 27 päivänä maaliskuuta 2008,

— 10 ja 24 päivänä huhtikuuta 2008,

— 8 ja 29 päivänä toukokuuta 2008,

— 12 ja 26 päivänä kesäkuuta 2008,

— 10 ja 24 päivänä heinäkuuta 2008,

— 7 ja 28 päivänä elokuuta 2008,

— 11 ja 25 päivänä syyskuuta 2008.

*4 artikla*

1. Tähän tarjouskilpailuun liittyvät tarjoukset on jätettävä jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle faksilla tai sähköpostilla, mikäli toimivaltainen viranomainen hyväksyy kyseiset toimitusmuodot.

Jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset voivat vaatia, että sähköisesti tehdyissä tarjouksissa on oltava Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 1999/93/EY ([1]) tarkoitettu kehittynyt sähköinen allekirjoitus.

2. Tarjous on voimassa ainoastaan, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

a) Tarjouksessa on oltava

i) tarjouskilpailua koskeva viite (nro 1/2007) ja osittainen tarjouskilpailu;

ii) tarjouksentekijän nimi ja osoite sekä alv-tunnistenumero;

iii) vietävä valkoisen sokerin määrä;

iv) vientituen määrä 100 kilogrammalta valkoista sokeria euroina kolmen desimaalin tarkkuudella ilmaistuna;

v) vähintään iii alakohdassa tarkoitetulta sokerimäärältä 5 artiklan 1 kohdan mukaisesti asetettavan vakuuden määrä ilmaistuna sen jäsenvaltion valuuttana, jossa tarjous tehdään.

b) Ennen tarjousten tekemiselle asetetun määräajan päättymistä esitetään todiste siitä, että tarjouksen tekijä on asettanut tarjouksessa ilmoitetun vakuuden.

c) Vietävä määrä koskee vähintään 250:tä tonnia valkoista sokeria.

d) Tarjoukseen sisältyy tarjouksen tekijän ilmoitus, jossa tämä sitoutuu tarjouskilpailun voittaessaan hakemaan 11 artiklan 2 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitetussa määräajassa vientitodistuksen tai vientitodistukset vietäville valkoisen sokerin määrille.

e) Tarjoukseen sisältyy tarjouksentekijän ilmoitus, jossa tämä vahvistaa, että vietävä tuote on laadultaan virheetöntä, aitoa ja kauppakelpoista CN-koodiin 1701 99 10 kuuluvaa valkoista sokeria.

([1]) EYVL L 13, 19.1.2000, s. 12.

▼B

f) Tarjoukseen sisältyy tarjouksentekijän ilmoitus, jossa tämä sitoutuu tarjouskilpailun voittaessaan

i) täydentämään vakuuden maksamalla 12 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun määrän, jos 11 artiklan 2 kohdassa tarkoitetusta vientitodistuksesta johtuvaa vientivelvoitetta ei täytetä;

ii) ilmoittamaan kyseisen vientitodistuksen antaneelle viranomaiselle 30 päivän kuluessa todistuksen voimassaoloajan päättymispäivästä tavaramäärän tai määrät, joiden osalta vientitodistus on jäänyt käyttämättä.

3. Tarjousta, jota ei ole tehty 1 ja 2 kohdan mukaisesti tai johon sisältyy muita kuin tätä tarjouskilpailua varten säädettyjä edellytyksiä, ei oteta huomioon.

4. Tehtyä tarjousta ei voi peruuttaa.

5. Tarjouksessa voidaan ilmoittaa, että sitä on pidettävä tehtynä ainoastaan, jos toinen tai molemmat seuraavista edellytyksistä täyttyvät:

a) päätös on tehtävä vientituen enimmäismäärästä kyseisten tarjousten tekemiselle asetetun määräajan päättymispäivänä;

b) tarjouskilpailun ratkaisun on koskettava koko sitä tavaramäärää, josta tarjous on tehty, tai tiettyä osaa siitä.

*5 artikla*

1. Jokaisen tarjouksentekijän on asetettava vakuus, jonka suuruus on 11 euroa 100 kilogrammalta tällä tarjouskilpailulla vietävää valkoista sokeria.

Tarjouskilpailun voittajien osalta tästä vakuudesta muodostuu 11 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua hakemusta jätettäessä vientitodistukseen tarvittava vakuus, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 12 artiklan 3 kohdan soveltamista.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu vakuus on asetettava tarjouksentekijän valinnan mukaan joko käteisenä tai sen jäsenvaltion, jossa tarjous tehdään, vahvistamat edellytykset täyttävän laitoksen antamana takuuna.

3. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu vakuus vapautetaan

a) tarjouksentekijöiden osalta siltä määrältä, jota koskeva tarjouskilpailu on jätetty ratkaisematta;

b) niiden tarjouskilpailun voittajien osalta, jotka eivät ole hakeneet kyseistä vientitodistusta 11 artiklan 2 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitetussa määräajassa, 10 euron määrältä 100 kilogrammaa valkoista sokeria kohden;

c) tarjouskilpailun voittajien osalta siltä määrältä, jonka osalta nämä ovat täyttäneet asetuksen (EY) N:o 1291/2000 31 artiklan b alakohdassa ja 32 artiklan 1 kohdan b alakohdan i alakohdassa tarkoitetun, tämän asetuksen 11 artiklan 2 kohdassa tarkoitetusta todistuksesta johtuvan vientivelvoitteen asetuksen (EY) N:o 1291/2000 35 artiklassa säädetyin edellytyksin.

Ensimmäisen alakohdan b alakohdassa tarkoitetussa tapauksessa vapautettavasta vakuuden osasta vähennetään kyseistä osittaista tarjouskilpailua varten vahvistetun vientituen enimmäismäärän ja seuraavaa osittaista tarjouskilpailua varten vahvistetun vientituen enimmäismäärän välinen erotus silloin, kun kyseisistä määristä jälkimmäinen on edellistä suurempi.

Se vakuuden osa tai vakuus, jota ei vapauteta, menetetään sen sokerimäärän osalta, jolta vastaavia velvoitteita ei ole täytetty, jollei kyseessä ole ylivoimainen este.

▼B

4. Ylivoimaisen esteen tapauksessa kyseisen jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen toteuttaa vakuuden vapauttamista koskevat toimenpiteet, jotka se katsoo tarpeellisiksi asianomaisen henkilön ilmoittamien olosuhteiden vuoksi.

*6 artikla*

1. Asianomaisen toimivaltaisen viranomaisen on käsiteltävä tarjoukset salassa julkisuudelta. Käsittelyyn osallistuvat henkilöt ovat sen osalta vaitiolovelvollisia.

2. Tämän asetuksen säännösten mukaisesti jätetyt tarjoukset, jotka voidaan ottaa huomioon, on toimitettava komissioon nimettöminä, ja niiden on saavuttava komissioon jäsenvaltioiden välityksellä viimeistään puolentoista tunnin kuluttua viikoittaisten tarjousten jättämiselle tarjouskilpailuilmoituksessa asetetun määräajan päättymisestä.

Tarjousten puuttuessa jäsenvaltioiden on ilmoitettava siitä komissiolle samassa määräajassa.

*7 artikla*

1. Saatujen tarjousten tutkimisen jälkeen voidaan vahvistaa enimmäismäärä osittaisella tarjouskilpailulla.

2. Tietty osittainen tarjouskilpailu voidaan jättää ratkaisematta.

*8 artikla*

1. Jos komissio päättää ratkaista osittaisen tarjouskilpailun, se vahvistaa vientituen enimmäismäärän asetuksen (EY) N:o 318/2006 39 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen. Kyseinen määrä vahvistetaan ottaen erityisesti huomioon sokerimarkkinoiden tilanne ja ennakoitavissa oleva kehitys yhteisössä ja maailmanmarkkinoilla.

2. Tarjouskilpailu ratkaistaan tarjouksentekijöistä sen tai niiden hyväksi, joiden tarjous on yhtä suuri tai pienempi kuin vientituen enimmäismäärä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 9 artiklan soveltamista.

*9 artikla*

1. Jos osittaisessa tarjouskilpailussa on vahvistettu tavaran enimmäismäärä, tarjouskilpailu ratkaistaan sen tarjouksentekijän hyväksi, jonka tarjouksessa ilmoitettu vientituki on alhaisin. Jollei enimmäismäärä mene kokonaisuudessaan kaupaksi kyseisen tarjouksen myötä, tarjouskilpailun ratkaisemista jatketaan vientimaksun suuruuden perusteella antaen etusija alhaisimmalle vientituelle, kunnes mainittu määrä on kokonaisuudessaan käytetty.

2. Jos 1 kohdassa määrätyn tarjouskilpailun ratkaisemissäännön mukaisesta yhden tarjouksen huomioon ottamisesta olisi seurauksena enimmäismäärän ylittyminen, tarjouskilpailu ratkaistaan kyseisen tarjouksentekijän hyväksi ainoastaan siltä osin kuin tämän tarjous mahdollistaa enimmäismäärän käyttämisen kokonaisuudessaan. Samansuuruista vientitukea koskevat tarjoukset, joiden hyväksymisestä täysimääräisinä olisi seurauksena enimmäismäärän ylittyminen, on otettava huomioon

a) joko tarjouksista otetaan huomioon osa jokaisessa tarjouksessa olevasta kokonaismäärästä;

b) tai kunkin tarjouskilpailun osalta erikseen vahvistettavaan enimmäistonnimäärään asti;

c) arpomalla.

▼B

*10 artikla*

1. Asianomaisen jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava kaikille tarjouksentekijöille heti näiden tarjouskilpailuun osallistumisen tuloksista. Kyseisen viranomaisen on lisäksi toimitettava tarjouskilpailun voittajille ilmoitus tarjouskilpailun ratkaisusta.

2. Tarjouskilpailun ratkaisuilmoituksessa on ilmoitettava vähintään

a) tarjouskilpailua koskeva viite;

b) vietävä valkoisen sokerin määrä;

c) euroina ilmaistu vientituen määrä, joka myönnetään 100 kilogrammalta valkoista sokeria b alakohdassa tarkoitetun määrän osalta.

*11 artikla*

1. Tarjouskilpailun voittajalla on oikeus saada tarjouskilpailuratkaisun mukaiselle määrälle 2 kohdassa tarkoitetuin edellytyksin vientitodistus, jossa mainitaan tarjouksessa tarkoitettu vientituki.

2. Tarjouskilpailun voittajalla on, poiketen siitä, mitä asetuksen (ETY) N:o 120/89 12 artiklassa säädetään, velvollisuus jättää asetuksen (EY) N:o 1291/2000 asiaa koskevien säännösten mukaisesti vientitodistushakemus tarjouskilpailun voittajalle myönnetyltä määrältä ilman, että kyseinen hakemus olisi peruutettavissa.

Hakemus on jätettävä viimeistään

a) seuraavalla viikolla pidettävän osittaisen tarjouskilpailun alkamispäivää edeltävänä viimeisenä työpäivänä;

b) seuraavan viikon viimeisenä työpäivänä, jollei kyseisellä viikolla järjestetä osittaista tarjouskilpailua.

3. Tarjouskilpailun voittajalla on velvollisuus viedä tarjouksessa ilmoitettu määrä ja jollei tätä velvoitetta täytetä, tarvittaessa maksaa 12 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu määrä.

4. Edellä 1, 2 ja 3 kohdassa tarkoitettuja oikeutta ja velvoitteita ei voi siirtää toiselle.

*12 artikla*

1. Todistuksen voimassaoloajan määrittämiseksi sovelletaan asetuksen (EY) N:o 1291/2000 23 artiklan 1 kohtaa.

2. Osittaisen tarjouskilpailun yhteydessä myönnetyt vientitodistukset ovat voimassa niiden myöntämispäivästä kyseisen osittaisen tarjouskilpailun toteuttamiskuukautta seuraavan viidennen kalenterikuukauden loppuun.

3. Todistuksen haltija suorittaa toimivaltaiselle viranomaiselle määrätyn summan siitä määrästä, jonka osalta 11 artiklan 2 kohdassa tarkoitetusta vientitodistuksesta johtuvaa vientivelvoitetta ei ole täytetty ilman että sille olisi ylivoimainen este, ja jos 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu vakuus on pienempi kuin asetuksen (EY) N:o 318/2006 33 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitetun, todistuksen viimeisenä voimassaolopäivänä voimassa olevan vientituen ja kyseisessä todistuksessa mainitun vientituen välinen erotus.

Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettu maksettava määrä on yhtä suuri kuin ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetun erotuksen ja 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun vakuuden erotus.

▼B

*13 artikla*

Kumotaan 1 päivästä elokuuta 2007 alkaen asetus (EY) N:o 958/2006.

*14 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.